



SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY
Sept. 10. Felsen, bark, 220 tons, T. Jarvis, from Bourbon August 19, to London. Cargo sundries. Passenger, Mr. Richardson. Put in with loss of sails, having been struck by a heavy sea. Long & Co., Agents.

That in the Kafirs war of 1846-47, when a call was made upon the Western Provinces for assistance, they willingly responded to it and furnished men, arms, horses, &c. for the defence of their distressed countrymen in the Eastern Provinces.

CAPT. HILL'S REMOVAL.—The following is a copy of the Memorial recently presented to His Honor the Lieut. Governor with respect to the removal of Capt. Hill, who for some time has most efficiently discharged the duties of Acting Judge and Superintendent of Police in Cape Town.

In reply to the above, his Honor forwarded the following communication:—
Colonial Office, September 6, 1854.
Sir,—I have the honor to acknowledge your letter of the 26th ultimo, giving cover to a Memorial from certain inhabitants of this city, praying that Capt. Hill's services as Acting Judge and Superintendent of Police, might be retained in Cape Town.

LEGISLATIVE COUNCIL.
MONDAY SEPT. 11.—The Council met at 11 o'clock.
Mr. Vigne gave notice that on Wednesday he will move that a respectful address be presented to his Honor the Lieut. Governor, requesting that returns of all lands or money granted for Religious or Educational purposes from 1806 to 1831, may be laid on the table.

The following is copied from the Daily News of the 14th July:—
THE BALTIC FLEET ATTACKED BY CHOLERA.—"We have received from our correspondent at Stettin, a telegraphic despatch dated yesterday, which states that the fleets had returned from Cronstadt to Barosund.
"Diarrhoea of a bad kind had broken out. Thirty had died in the Austriac, seven in the Duke, and a few in other ships.

From Natal there are no accounts of any importance. Though business appears to be in a healthy state, a re-action in the value of land would seem to have taken place.
The question of abandonment has not as yet subsided. From a communication in the Witness it would appear that the Kliprivier Farmers had deputed Mr. Spies to wait upon Sir George Clerk, and to place him in possession of their sentiments. Since the return of Mr. Spies an impression seems to have obtained that the country would be abandoned.

The following Memorial is in the course of signature in the District of Malmesbury:—
To the Hon'ble Speaker and Members of the House of Assembly.—
The Petition of the Inhabitants of the District of Malmesbury.
HUMBLY SHEWETH:—
That it is with unfeigned sorrow and anxiety that your Petitioners have observed that a Bill has been introduced into your Honourable House for constituting a Burgher Force in both the Eastern and Western Provinces of this Colony, with a view, mainly, to the defence of the Eastern Frontier against barbarian aggression.

Honor's administration of the affairs of this widely-extended colony since the period when you first assumed its Government.
In congratulating your Honor on the establishment of a constitutional form of Government in this colony, we may be permitted to express our belief, that the harmony which has hitherto existed between the several branches of the Legislature may be traced to the judicious course of policy pursued by your Honor, of whose anxiety to carry out the liberal form of Government conceded to the colony, in all its integrity, we bear willing testimony.

The Legislative Council has been pleased to recognize your Honor's services in this and other of Her Dependencies, by appointing your Honor to a high office in another portion of Her Majesty's dominions.
In retiring from the Government of this colony, involving, as it does, high responsibility, bearing on the welfare of various classes and races of men, your Honor will carry with you the esteem and respect of those whose interests have been confided to your charge.

I sincerely thank you for the assurance your address affords that my public conduct in the administration of the Government of the Colony, has been such as to merit the approval of that branch of its Parliament which, by the conditions of the nomination and election of its members, is the guardian of the great proprietary interests of the country.
The unanimous expression of the favorable opinion with which I have now been honored by a Parliament so constituted, as to reflect more faithfully, perhaps, than any other that has yet been devised, the principle and sentiments of the community it presents, is indeed a compliment far exceeding, I honestly believe, the just merit of any services it has been in my individual power to render to the colony.

It is in that spirit which you are pleased to recognise, as having governed my proceedings in this regard, that I venture on the opening of the parliament to advert to the delicately balanced powers of its component elements, and to suggest that forbearance and mutual confidence would be found essential to successful action towards the great end for which these powers were bestowed.
It is, however, in the very nature of an Institution, composed of more than one deliberative body, that differences of opinion, whether in points of principle or fact, should sometimes be so clearly manifested, and so strongly maintained, as to render unanimity hopeless; but even in such cases it will frequently be found that timely, and therefore graceful concession, justified by the conviction, that calculated to promote the public good, is a solution of the difficulty, which not only confers the truest dignity upon those by whom it is adopted, but may, I think, appear upon reflection, to be a discreet and legitimate abstention from the use of rights and powers which are only really valuable when exercised for the benefit of the people in whose interests they are conferred.

Government House, 11th Sept.
The President and members of Council then withdrew.
The Council resumed its sitting at 5 o'clock.
Mr. D. Kuys was introduced and entered upon his duties as Usher of the Black Rod.
The Auditor-General presented, in reply to the addresses, papers connected with the Judicial Department, and the accounts of the Caledon and Swellendam Divisional Road Boards.

Mr. Ebden seconded. The necessity of this measure was so great, that he was even opposed to the Council going into Committee on the Bill, looking upon it as a waste of time.
Mr. Wicht, before going into the question at all, requested the Memorial he had presented from certain gunmakers and dealers in gunpowder, retained in Cape Town, might be produced and read.
The Clerk having done so, Mr. Wicht expressed his determination to oppose the Bill in its present form. He considered the Ordinance in question a most arbitrary one; citing, as proof, the fact that by its provisions masters were made liable for the acts of their servants, and, although ignorant of which, they might be tried, and convicted of felony, and sent to the hard road. He complained of the injury it occasioned to the business of the honest gunmaker, and the unnecessary inconvenience to farmers and others anxious to leave town at an hour when no permits can be obtained, in consequence of restrictions which were unnecessary when the Colony was in a state of peace.

After a long and very warm discussion, Mr. Blaine, with the consent of the Council, withdrew the bill with the intention of bringing it forward again, on account of the improbability of its passing the other House owing to the lateness of the present session. He expressed his satisfaction at the support the bill had received, and the manifest desire of the Council to legislate on this all-important measure, which not only affected the Eastern Province, but the entire colony.
The Council then adjourned until 11 o'clock on Wednesday.

Onquaaf van Koloniale Oprengst, de Stels Mar 1 gepasseerd, van den 9 tot den 12 Sept. 1854

Table with 2 columns: Item name and quantity/price. Includes items like Aardappelen, Maïs, and various oils.

Statement of Colonial Produce raised the Town Market from the 9 to the 12 Sept. 1854.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Potatoes, Sweet, Raisins, and various grains.

MARKT PRYZEN
Van den 11 tot den 13 Sept. 1854.

Large table with multiple columns listing market prices for various goods such as flour, sugar, and other commodities.

J. H. SMUTS, Editor, No. 19, J. H. Street, Printer and Publisher, No. 12, Water Street.
Printed in London:—P. ALLEN, 14, Abchurch Lane, Lombard Street.





Cape Town, September 14, 1854.

The reports, imperfect though they be, of the sittings of our Legislative Council and Assembly, have so completely monopolised the columns of our public papers, that scarcely a corner is left for anything else. And yet there are other matters no less important to us than those long-winded discussions, which in their results but too often remind the reader of the mons parturians. Among those other matters, is the question on the voluntary principle, which is very properly occupying the attention of the public, and is likely to do so for some time to come. Another subject, that has lately been elbowed out of our local journals by state parliamentary speeches, is that of material improvements. There was some notice latterly in the public prints of the annual meeting of the Agricultural Society and Cattle Show. That notice, is pretty much like those that we have annually seen from the same quarter, and does not bespeak a wider sphere of usefulness, than has hitherto occupied—shall we say the energies? of that society. Few things seem to occupy the attention of those gentlemen besides improving the breed of horses, cows and sheep, in short of cattle in general. The productions of the soil, and the produce of the dairy meet with comparatively little encouragement. In glancing over the notice of the Worcester Agricultural Society, a premium of one pound, offered for the best specimen of raw silk, attracted our attention. We have repeatedly advocated the production of that article, and whether we consider that the mulberry tree thrives luxuriantly in many parts of the colony, or take into account that the relative values of wool and silk are as one to twenty, and that the difference in the cost of transport will be still greater, it is hard to conceive that no silk company, nor even an enterprising individual has yet been found, to open up a source of wealth, that might with proper management be rendered no less productive and remunerative, than the copper mines of Namaqualand. Again, in a country that produces no coal, wood, both as fuel and for building purposes, ought to be a primary object to a Society, that professes to encourage the productions of the soil. If this had been duly attended to, only twenty five years ago, how many thousands of acres of waste land, that are not available for wine growing or sheep herding, might now be covered with oak and pine forests? The oak arrives at maturity in this colony in a much shorter time than in Europe, and does not appear to be inferior in quality. Cape fir is an excellent material for paving streets. And why should we value kinds of wood for joiners and coach builders be limited to the forests of George? Has it ever been tried to produce them on a large scale in the Western Province? Not only has there been no private enterprise directed to an object of such obvious utility; but government lands, that could have been rendered productive, have been allowed to lie waste. Cargoes of Memel timber are annually imported, and secured in the lump by a few wealthy dealers in wood, who fix their own price on one of the necessities of life; for surely, so long as we insist on having a roof over our heads, and fuel to cook our victuals, wood is a necessary of life.

Another subject, to which an active Agricultural Society would undoubtedly direct its attention, is the improvement of pasture grounds, by the importation and cultivation of artificial grasses. Why are European cows better than ours? The ready answer is, they are a better breed. Granted; and therefore you are right in importing bulls from England and the Netherlands. But by doing so, you only do half the work. What has made them a better breed? Not merely careful getting, but the careful tending of them throughout the year. It is well known that foreign cattle soon deteriorate. This is not owing to the climate, which is milder by far than the European, but because dry shrubs and noxious weeds are a bad substitute for the succulent grasses to which the Dutch and English cows are accustomed. Shall it be said, how can we expect fine meadows with so little water? We meet this objection by asking, have you made the most of what little water you have? Have you studied and reduced to practice that most necessary subsidiary art to agriculture, the art of irrigation, which teaches us to husband and distribute the element of productiveness, and by which many a barren wilderness in Europe has been changed into a garden of Eden? Nature cannot provide a river Nile for every part of the globe. Water comes from the clouds and is treasured up under ground, at various depths, all over the colony. Have you arrested the mountain torrent in its long course to the sea, treasured it up in tanks? have you dug for water as you do for copper? Have you ever sent some of your intelligent youth, who waste their energies in mere land-surveying, which might be employed so much more profitably in land improving, or a visit to the slopes of the Pyrenees or the Apennines, or to the valleys of Switzerland, to take practical lessons in the art of agriculture in mountainous regions? A farmer of Koeburg asks, how is it that Koeburg and Tygerberg cannot obtain a Magistrate? Are corn-producing districts not entitled to such a provision as well as others? Now, if such a suggestion came from the Agricultural Society, would it not carry more weight with it, than it does coming from an obscure individual writing to the Editor of a paper? Again, ought not the Agricultural Society to have an acknowledged organ, in the shape of a periodical, or, if a competent person could be obtained, an itinerant lecturer? If the present society cannot take a wider range, it is high time that it should be superseded by another of greater efficiency.

Orange Free State.—RETURN OF THE PRESIDENT.—President Hoffman returned on Wednesday last from his second tour, of nearly a month, undertaken within a very few days after his return from his former still longer one. Honesty, indeed, requires us to say that if the country had nothing else to thank that functionary for, besides unfiring activity by having spent about half the time he has been in office in the fatigues of travelling, and that during the depth of winter, through the coldest and least civilized parts of the country. That the inhabitants are not wholly

ungrateful for such personal sacrifices on his part, we already see gratifying proofs. On Tuesday evening, when it became known that the President had arrived late at Mr. Wiese's farm, about an hour from town, our Rifle Corps, composed of some 20 young Englishmen, laid their plans to meet him, and at an early hour on Wednesday were seen to rally out with their little green flag, accompanied by some of the "grave and reverend seniors" of our quiet town. By and bye 21 thundering discharges from our Fort announced Mr. Hoffman's arrival, who had quitted his cart, and entered the town with the cavalcade. On reaching the Presidency he gave the party a most courteous reception, and feelingly thanked his young friends in a neat address, for their enthusiastic conduct towards him; concluding with some remarks on the gratifying results of his journey, during which he had been everywhere received with the most unvarying kindness both from blacks and whites, and in which he was proud and happy to believe he had been wholly successful in attaining the objects he had in view.

Though no official account has yet appeared—which will no doubt be reserved to be laid before the Raad next week,—we have been favoured by one who accompanied the President with a short sketch of the incidents of his tour,—which shall appear in our next.—Bloomfontein Gazette, September 2.

Want of time and space compel us, much to our regret, to defer till next week, our narrative of the President's interesting proceedings in Basutaland, and of his flattering and even enthusiastic reception there, and in his own District, and above all at the town of Smithfield. All classes, without exception.—Natives, Dutch and English Burgers, vie with each other in rallying round him as their common father. What will the parties now say, who insisted upon it that his election should not stand, as he was not the man of the people?—Ibid.

Fellow Citizens!—I have this morning received, by express, a letter from Commandant General Pretorius, which I have the pleasure to communicate to you, being as follows: Wittebergen, August 26, 1854. To J. Groenendaal, Esq., State Secretary. Sir,—I find from a printed announcement, which has been shown me, by Mr. J. M. Orpen, Landdrost of Winburg, that there are persons who make use of my name, to create a disturbance, at which I feel much dissatisfied, for I have written to you, to apprise you of my intention to pay you a visit; though I am not aware whether you have received my letter or not. I entreat you not to entertain the slightest idea of such a nature regarding me, for I am coming on an private business, which I have to transact before your Volksraad. It is painful to me to notice such sharp announcements, for I am innocent, and request you not again so to write regarding me. Were I in the belief that my journey would create dissatisfaction, I would rather quit your Territory on the instant. I am fully impressed with the fact of my being now under another Government, within whose limits I desire to conform to your laws. That ill disposed persons should have acted so, I really cannot help. I pray you to inquire into the matter. I have the honor to be, Your most obedient servant, M. W. PRETORIUS, Commandant Gen.

The above communication, addressed to me with General Pretorius's own hands, I consider so satisfactory and tranquillizing, that I need not add one syllable of comment to it. You will, I am sure, unite with me in regretting, that evil disposed persons have disquieted you, and maligned the Commandant General. With reference to the communication to myself, to which Mr. Pretorius alluded in his letter, I have to add in explanation, that only yesterday (the 28th instant) did I receive a letter from him, dated 17th ult (July), wherein that gentleman signifies his intention of being here in September. By absence of the President, J. GROENENDAAL, State Sec. Government Office, Orange Free State, August 29, 1854.—Ibid.

Resolution of Partnership. NOTICE is hereby given, that the Business of Carpenters and Builders hitherto carried on between us, has this day by Mutual Consent, been dissolved, and that all debts due by the late Firm will be paid by the first undersigned. A. VAN DER SNOEK MOMPERS, CORNS. WASSENAAR. Swellendam Sept. 8, 1854.

WARNING. IN consequence of many Persons being under an erroneous impression that the Undersigned is obliged to allow a public outspanning on his Farm called "Vogelfontein," in the District of Richmond, he has thought proper to give this warning, that there is no servitude of this kind attached to the said Farm, and that henceforth all Cattle found trespassing within the bounds of the same will be impounded, and all persons trespassing thereon without the consent of the Undersigned will be dealt with according to law. H. J. LIEBENBERG, Sr. Vogelfontein, District Richmond, August 24, 1854.

Agricultural Show at Worcester. SALE OF CATTLE, HORSES, &c. THE Undersigned have already accepted, and are prepared to accept, every description of Live Stock, Produce, &c., to be sold on the 14th OCTOBER next, being the day appointed for the above Show. All Cattle, Produce, &c., sold on that day, are exempted from the payment of Government dues. LAGUERENNE, BECK & MERING, Vendue Adms.

High Sheriff's Office. Cape Town, September 13, 1854. Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz: DIVISION OF ALBANY. NICOLAAS PETER KROHN, v. SAMUEL McARTHUR On Saturday, the 16th September, 1854, at the Auction Mart of Mr. C. Potts, Graham's Town, sundry articles of Household Furniture, a Telescope, a Silver Watch and Chain, a Gold Watch, &c. &c. &c.

JOSEPH RAJAH v. JAMES HONEY, and JOHN THOMAS v. the said J. HONEY. On Monday, the 18th September, 1854, on the Defendant's premises, at "Bluekraant," of 8 Cows, 4 Mares and Foals, 24 Pigs, and a large quantity of Household Furniture, &c. &c. &c., and On Wednesday, the 20th September, 1854, on the Defendant's premises, at "Palmet Fontein," near the Mouth of the Fish River, of 60 Oxen, 6 Ploughs and Harrows, 2 old Wagons, 100 Tons of Ot Hay, 30 muids Seed Oats and 10 muids Kafir Corn.

DIVISION OF ALBERT. JAN CHRISTOFFEL HOEMEYER v. ROELOFF JACS SCHUYT. On Saturday, the 16th September, 1854, on the Defendant's premises, Burghersdorp, of some Household Furniture, 3 Clocks, 1 Wagon, &c.

ANDRIES BRINK, Danl. Son, v. DANIEL GERHARDUS KANNEMEYER. On Monday, the 18th September, 1854, on the Defendant's premises, Burghersdorp, of a large assortment of Merchandise, &c. &c.

HEUGH and FLEMING, v. COENRAAD JOHS. OTTO WERDMULLER. On Thursday, the 21st September, 1854, on the Defendant's premises, Burghersdorp, of a large quantity of Merchandise of every description, too numerous to particularize, &c. &c. &c. DAN J. CLOETE, High Sheriff.

GUNNY BAGS. MR. R. J. JONES will sell at Messrs. JAMES SEARIGHT & Co's Bonding Stores THIS AFTERNOON, at 3 o'clock, for account of whom it may concern,— P. R. 23 Bales Gunny Bags, 1 Bag Dry Ginger, Landed in a damaged state ex "Hobey," from Calcutta. H. E. RUTHERFORD & BROTHER.

PUBLIC SALE OF WAGONWOOD, &c. ON MONDAY, the 18th Instant, Mr. R. D. Jones will sell, by public Auction, at the North Wharf, a large assortment of WAGONWOOD, just received per Cleopatra, from Plettenberg's Bay, consisting of—SPOKES, PELLETS, TONGS, AXLES, NAVES, DRAIBOARDS, SCHAMELS, &c. &c., also, 200 STINKWOOD PLANKS. THOMSON, WATSON & Co. Heerengracht, September 11, 1854.

Bourbon Sugar. MR. R. J. JONES will sell, at Messrs. JAMES SEARIGHT & Co's Bonding Stores, THIS AFTERNOON at 3 o'clock, for account of whom it may concern, 1000 Bags Bourbon Sugar.

SHARES IN THE SOUTH AFRICAN INSTITUTE 'Tot Nut van het Algemeen' AS it has been ascertained that several Shares in the Land and Buildings of the above Institute have been disposed of by the Original Shareholders, or their Representatives, without proper Transfers to the present proprietors thereof, having (in terms of the Deed of Co-partnership of the 13th January 1835) been effected. The Undersigned kindly request all persons who may be in possession of such Shares, to communicate with Mr. R. L. SIEKENS, the Secretary to the Institute, within fourteen days from this date, so that measures may be devised to ensure proper titles thereto, conformably to the Conditions mentioned in the Transfer of each Original Share. J. G. STEGMANN, H. J. HOFMEYER, } Commissioners. G. W. SPENGLER, } Cape Town, Sept. 12, 1854.

Public Sale. In the Estate of the late JOHN BARKER, Esquire. On Monday, 25th September, 1854.

WILL BE PUBLICLY SOLD, on the Premises, without Reserve, the LANDED PROPERTY belonging to the above Estate, by the name of "Bertram Place," situated at the upper end of the Government Gardens. This Property will be divided into Four Lots, as follows, viz:— LOT No. 1.—The DWELLING HOUSE, with Garden, Coach House, Stable, &c. The House is large and convenient, built of the very best Materials, under Slate Roof, contains twelve large Rooms, besides Kitchen and Servant's Rooms, Water Closets, &c. &c., all nearly new and in perfect order, and the GARDEN is well stocked with a choice collection of Plants. The above only requires to be seen, to be duly appreciated, and it rarely happens that such valuable Property is offered for public competition. LOTS Nos. 2 and 3.—The VINEYARD, is well stocked and in good order, has also a large and choice collection of Fruit Trees, and will be divided into Two Building Lots, and may be purchased either separately or together, or Lots 1, 2, and 3 together, in one Lot. LOT No. 4.—The COTTAGE, under Slate Roof, contains, besides Kitchen, Pantry, &c., 4 Rooms, all in perfect order. Will be known by the name of "Bertram Place," and is a good tenant for a monthly rent of £4. LOT No. 5.—A PIECE OF GROUND adjoining the Cottage, fronting Orange-street.—This is a good Building Lot. N.B.—Notwithstanding the above will be divided into five Lots, yet an opportunity will be given to purchasers of purchasing Lots 1, 2, and 3 together, and Lots 4 and 5 together, and lastly the whole in one Lot. The Premises may be seen on the Friday and Saturday previous to the day of Sale upon written permission for that purpose being obtained from the Assumed Executors, or either of them. M. J. BARKER, Executrix. G. E. BRUNETTE, } Assumed Executors. CHAS. A. FAIRBRIDGE, }

Public Sale, At the Worcester Agricultural Show, TO BE HELD ON The 13th and 14th OCT., 1854, 60 excellent trained draught Oxen, including colored Teams, 16 draught Horses, broke to harness, A number of superior breeding Cattle, and 2 Bullock Wagons, with appurtenances complete. THE above Cattle and Wagons, belonging to Mr. F. MULLER, who has regarded no expense in securing good Stock, will likewise be sold at the Agricultural Show and Fair to be held here. LAGUERENNE, BECK & MERING, Vendue Adms. Vendue Office, Worcester, Sept. 9, 1854. N.B. Good Refreshments will be provided by Mr. F. MULLER.

Public Sale. At the Worcester Agricultural Show, or 50 head of good Breeding Cattle. THE Undersigned will publicly sell at the Agricultural Show, to be held here on the 13th and 14th October next, the above number of well bred breeding Cattle, particularly worth attention, belonging to Mr. J. P. VILJOEN, Wagenboom, whose Stock is well known. LAGUERENNE, BECK & MERING, Vendue Adms. Vendue Office, Worcester, Sept. 9, 1854.

Public Sale of Household Furniture, Plate, &c. In the Estate of the late JOHN BARKER, Esq. On Tuesday, the 26th Sept. 1854.

AT "BERTRAM PLACE," the late Residence of the Deceased, situate at the upper-end of the Government Gardens, R. D. JONES, Esq., will sell by Public Auction, without Reserve, as follows, viz:— DRAWING ROOM.—Rose Wood Chairs, Tables, Couches, Ottomans, Card Tables, Chiffoniers, Music Stands, Stool, Curtains with Gilt Cornice, Chimney Glasses and Ornaments, China Jars, a handsome Velvet Pile Carpet, and Rug to match, Brussels Carpets, with Rugs, Agrarian Marble Statuettes, with Stands and Shades, Cut Glass Chandelier, Eight-day Clock by McCABE, Fenders and Fire Irons, a Rose Wood Piano Forte by Broadwood, a Harp, and Flute. DINING ROOM.—Mahogany Dining Table, Chairs, Side Board, Card Tables, Round Table, Tiffin Tray and Stand, Mahogany Book Cases, Shelves, Easy Chairs, Hall Chairs, Hat Stand, Glass Lamp, Eightday Clock, Barometer, Refrigerator. BED ROOM FURNITURE.—Mahogany Bedsteads with Horse-hair Mattresses, Feather Beds, Pillows, &c., Iron Stretchers, Washing Stands, Chests of Drawers, Dressing Tables, Carpets, &c.

PLATEWARE.—Tea and Coffee Urn, Dishes, Candlesticks, ditto with Branches, an Silverware with Branches, Glass, and Stand complete, all Spurge-edged, Waiters, several dozen of Silver Forks and Spoons, Queen's Pattern and Plain, Cruet Stand, Liquor Decanter, and Egg Stands with Cups and Spoons, Dinner, Dessert, and Tea Services, Crockery and Glassware, of every description, Kitchen and Dairy Utensils. PLANTS, PICTURES, and sundry other Articles too numerous to particularise. M. J. BARKER, Executrix. G. E. BRUNETTE, } Assumed Executors. CHAS. A. FAIRBRIDGE, }

Stellenbosch Municipality. THE Ordinary Quarterly Fair will be held in Adderley Square here, on SATURDAY, the 23d September, and commence at 10 o'clock in the forenoon. By Order of Commissioners, P. KORSTEN, Secretary. Stellenbosch, Sept. 11, 1854.

Public Sale AT KLEIN DRAKENSTEIN. THE Undersigned having disposed by private Contract of his Farm situate at Klein Drakenstein, has resolved to sell by Public Auction, on Friday, the 29th September. THE WHOLE OF THE MOVEABLES, CONSISTING IN:— FUSTAGE and WINES.—6 Stuckvats containing 6 Leaguers each. 8 Teakwood Tubs, containing 6 Leaguers each. Leaguers, Pressing Tubs, with receiving Ditts, Funnels, Buckets, Baskets, 30 Leaguers Wine of the last Vintage, 2 Leaguers old Wine, 2 Leaguers Brandy and 1 Leaguer Vinegar. FARMING IMPLEMENTS.—2 three-leaguer Wagons complete, 1 Scotch Cart, a Cart for two Horses, 2 American and 1 Cape Ploughs, 1 Harrow, Gear for 40 Ballocks complete, 2 Saddles and Bridles, 3000 feet of Sawn Fir Planks, 50 Half-Arms of Lime, Spades, Pickaxes, &c.

LIVE STOCK.—30 well Trained Draught Oxen, in excellent condition, 30 head of well bred Breeding Cattle, 6 well Trained cart and Saddle Horses, Pigs, &c. HOUSEHOLD FURNITURE, of sorts, as Tables, Chairs, Presses, Crockery, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and 3 excellent Guns. ALSO WILL BE SOLD, 3 Shares in the Paarl Spirit Company 4 do. do. Omnibus Company. N.B. The purchasers of the Wines will have the right to leave the same on the Farm until the month of January. Klein Drakenstein, 12th Sept. 1854. J. P. MALAN, D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Public Sale. MRS. the Widow JOHS. AND BASSON, wishing to disencumber herself of her extensive affairs, will cause to be sold on TUESDAY, the 5th of the month of October next, on the Place "Vogelstruis Fontein," Zwartland, the following Moveables, viz:— 8 Draught and 1 Saddle Horse, 30 Breeding Horses, 42 Draught Oxen, 25 head of Breeding Cattle, 350 Breeding Sheep and Goats, and a few Pigs all in excellent Condition; 2 Horse Wagons, complete, a second hand ditto, a Scotch Cart and a Water Cart, Ploughs, Harness, Bags, a Corn Harp, and every thing belonging to a complete Farming Establishment, Smiths Forge, Carpenters Tools, too numerous to specify, and finally all sorts of HOUSEHOLD FURNITURE, such as Presses, Chests, Tables, Chairs, Bedsteads, Stretchers, with feather Beds, a few Wine Casks, Churns, Tubs, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and what further will be offered on the day of Sale. J. W. MOORREES, Vendue Adm. Malmesbury, Sept. 4, 1854.

Public Sale. MR. JAN ROELOFF LOUW, intending to change his abode, will cause to be sold on TUESDAY the 10th October next, on the Farm "Twee Vlei," in Zwartland. The half Share of the said Farm "Twee Vlei" situated as above stated, measuring in its whole extent 4988 morgen, too well known as one of the best Sowing and Cattle Farms, and provided with abundance of Water. Further the Harvest standing on the same, being the yield of 10 muids of Wheat, 10 muids of Oats and 1 muid of Barley, and promising an abundant return; as also 30 Draught and Breeding Horses, 300 Breeding Goats, Wagons, Carts, Ploughs, Harness, and everything belonging to a complete Farming Establishment. All sorts of excellent Household Furniture, such as Presses, Chests, Bedsteads, Stretchers, Tables, Chairs, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and what further will be offered on the day of Sale. The Landed Property is meanwhile for Private Sale, For particulars apply to the owner on the spot. J. W. MOORREES, Vendue Adm. Malmesbury, August 29, 1854.

Public Sale, At the Worcester Agricultural Show, TO BE HELD ON The 13th and 14th OCT., 1854, 60 excellent trained draught Oxen, including colored Teams, 16 draught Horses, broke to harness, A number of superior breeding Cattle, and 2 Bullock Wagons, with appurtenances complete. THE above Cattle and Wagons, belonging to Mr. F. MULLER, who has regarded no expense in securing good Stock, will likewise be sold at the Agricultural Show and Fair to be held here. LAGUERENNE, BECK & MERING, Vendue Adms. Vendue Office, Worcester, Sept. 9, 1854. N.B. Good Refreshments will be provided by Mr. F. MULLER.

Public Sale. At the Worcester Agricultural Show, or 50 head of good Breeding Cattle. THE Undersigned will publicly sell at the Agricultural Show, to be held here on the 13th and 14th October next, the above number of well bred breeding Cattle, particularly worth attention, belonging to Mr. J. P. VILJOEN, Wagenboom, whose Stock is well known. LAGUERENNE, BECK & MERING, Vendue Adms. Vendue Office, Worcester, Sept. 9, 1854.

Public Sale. 1200 extra fat Wethers and 50 Goats, 2 to 3 years old. WILL be sold by the undersigned to the highest bidder, on MONDAY, the 18th Instant, at the place of Mr. J. DE KOCK, Paardenberg, at a liberal credit. Said Sheep have been bought in for cash in the Bokkeveld and Hantam, district of Clanwilliam. J. N. DE KOCK, Paardenberg, September 7, 1854. N.B. On the 21st instant will be sold at the Town Market, 12 lbs. of superior Ostrich Feathers.

Horses and Mules. THE Undersigned will cause to be sold on MONDAY, the 16th October, at his residence in the Village of the Paarl, 20 well trained Horses, among which several matches, 80 large Mules, among which ten trained Teams of 1, 2, & 3 years old. A long credit will be given. Paarl, 11th Sept. 1854. J. J. DE VILLIERS, Pa. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

60 selected extra fat heavy slaughter Oxen. ON FRIDAY, the 15th Instant, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. D. DE VILLIERS, Durban, the above number of heavy slaughter Oxen, in superior condition, well worth the attention of Butchers, having been purchased for Cash by the Undersigned in the neighbourhood. Paarl, Sept. 8, 1854. H. M. GILLENHUYTS, D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

300 draught Oxen and Cows, 800 Sheep. THE Undersigned will cause to be sold on TUESDAY, the 26th September next, at the place Preckstoeel of Mr. J. LOUW, the above number of Cattle brought up by him from Namaqualand. As no other Namaqualand Cattle will be offered during the present year, purchasers would do well to attend this Sale. Sept. 6, 1854. T. J. REID, Mr. J. G. STETTLER, Esq., Auctioneer.

400 draught Oxen and Cows, 800 Sheep. THE Undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 27th September next, at 11 o'clock precisely, at the place of Mr. J. L. LOONAN, the above number of Cattle brought up by him from Namaqualand. Sept. 1, 1854. F. B. FIELDING, Mr. J. G. STETTLER, Esq., Auctioneer.

800 extra fat heavy Wethers, 100 do. Wether Goats. ON FRIDAY, the 22d Instant, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, the above number of fat Sheep and Goats, well worth the attention of Butchers and warranted superior. S. J. FOURIE, Villiers Dorp, Sept. 4, 1854. Mr. J. Wess, Auctioneer.

1000 extra fat Sheep. IN the early part of next month, day and place to be hereafter notified, the Undersigned will cause to be publicly sold the above number of Sheep, in very superior condition. P. HARTOGH, Aug. 8, 1854. Mr. J. Wess, Auctioneer.

1800 extra fat Wethers, 200 do. do. Wether Goats. THE Undersigned will cause to be publicly sold in the beginning of next month (day and place to be fixed hereafter), the above number of excellent fat Sheep and Goats, in excellent condition. J. N. HAMMAN, Sept. 12, 1854. Mr. J. Wess, Auctioneer.

1100 excellent fat Sheep, 100 do. do. Kapster Bucks. THE Undersigned will cause to be publicly sold, on the Place of Mr. JAN DE WAAL, Joostenberg, (day and date to be fixed hereafter,) the above number of excellent fat Sheep and Goats. C. J. IMMELMAN, Mr. J. Wess, Auctioneer.

176 excellent fat slaughter, draught and young Oxen and Cows. THE Undersigned have been instructed by Mr. G. VAN GOTTING, of Winburg, to sell on FRIDAY, the 15th September next, on the Place of Mrs. the Widow JACS. MYRBOUW, Eenzaamheid, the above number of excellent fat Cattle, which will certainly be present. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm. Vendue Office, Paarl, 29th Aug. 1854. No refreshments will be given.

130 excellent fat slaughter, draught and young Oxen and Cows. WILL be sold on MONDAY, the 18th Instant, at Mr. ROBERTSON'S Wellington Bridge, and certainly be present. DE VILLIERS & HAUPT, Paarl, Sept. 12, 1854. Vendue Adms.

1100 extra fat Wethers. THE Undersigned will cause to be sold on WEDNESDAY, the 20th Instant, at the place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of extra fat Wethers which are sure to be present. S. HERBST, September 8, 1854. DE VILLIERS & HAUPT, Vend. Adms.

65 extra fat Slaughter Oxen and Cows. THE Undersigned will cause to be publicly sold on FRIDAY, the 22nd Instant, at the place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of extra fat slaughter Oxen and Cows, which are sure to be present and will not be privately disposed of. D. H. ROUX, September 5, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

50 extra fat trained draught and slaughter Oxen, will likewise be disposed of at the above sale, for account of C. F. ROOS. 1500 extra fat Cape Wethers, 400 do. do. Merino do. 100 do. do. Wether Goats. THE Undersigned will cause to be sold on TUESDAY, the 26th Instant, at the place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above mentioned number of extra fat Sheep and Goats, that are sure to be present and will not be privately disposed of. H. G. F. ENSLIN, Paarl, Sept. 8, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

900 extra fat Cape Wethers, 2 and 3 years old, ALL PURCHASED FOR CASH. THE Undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 27th Instant, at the place of Mrs. the Widow J. MYRBOUW, Eenzaamheid, the above number of extra fat Wethers, which are sure to be present. D. J. DU PLESSIS, September 5, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms. N.B. No Refreshments will be given.

1200 excellent fat Wethers, 80 do. do. Kapster Bucks. THE Undersigned will cause to be sold on WEDNESDAY, 4th October, on the Place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Wethers and Kapster Bucks, which will certainly be present. ALB. B. MOSTERED, Paarl, Sept. 12, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

70 extra fat slaughter Oxen & Cows. THE Undersigned will sell on Monday, the 18th Sept. in the village of Caledon, for account of Mr. JAN DELPORT, the above number of extra fat slaughter and draught Oxen and Cows, which are sure to be present. T. OSTERLOH, Vendue Adm. Caledon, Sept. 9, 1854.

